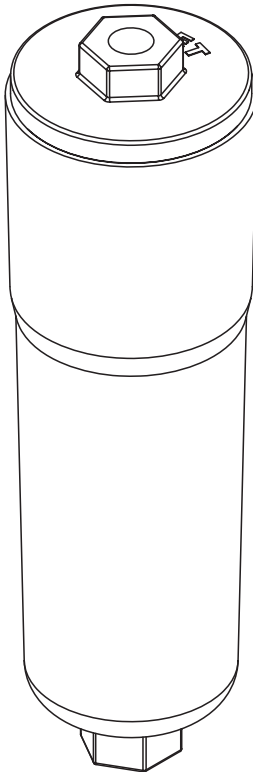


Aqua-Pure[®]

Installation and Operating Instructions For AP717 In-Line Filtration System



Installer: Please leave manual with homeowner.

Homeowner: Please retain for operation and future maintenance instructions.

Register your system and sign up for reminders at:
<https://engage.3m.com/RegisterMyProduct>

3M


SAFETY INFORMATION

Read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to installation and use of the AP717 In-Line Filtration System. Retain these instructions for future reference.

Intended use:

The AP717 systems is intended for use in filtering potable water and has not been evaluated for other uses. The product is installed at the point of use and must be installed as specified in the installation instruction by a qualified professional.

EXPLANATION OF SIGNAL WORD CONSEQUENCES

 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.
NOTICE	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.

WARNING

To reduce the risk associated with choking:

- Do not allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

To reduce the risk associated with the ingestion of contaminants:

- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

To reduce the risk of physical injury:

- Depressurize system as shown in manual prior to cartridge removal.
- Shut off inlet water supply and depressurize system as shown in manual prior to cartridge removal.

NOTICE

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:

- **Read and follow** Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- **Protect from freezing**, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40° F (4.4° C).
- **Do not** install systems in areas where ambient temperatures may go above 110°F (43.3°C).
- **Do not** install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this filter system is 100°F (37.8°C).
- **Do not** install if water pressure exceeds 125 psi (827 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- **Do not** install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- **Do not** use a torch or other high temperature sources near filter system, cartridges, plastic fittings or plastic plumbing.
- On plastic fittings, never use pipe sealant or pipe dope. Use PTFE thread tape **only**, pipe dope properties may deteriorate plastic.
- Take care when using pliers or pipe wrenches to tighten plastic fittings, as damage may occur if over tightening occurs.
- **Do not** install in direct sunlight or outdoors.
- **Do not** install near water pipes which will be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the bracket.

NOTICE

- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion must be installed. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to select/install/maintain a thermal expansion device.
- Where a booster pump is installed on a water system, you must maintain and inspect the attached pressure switch regularly in accordance with the booster pump manufacturer's instructions. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to maintain your booster pump system.
- Where a booster pump is installed on a water system, you must install an appropriate pressure relief valve. Pressure relief valve must be maintained and inspected every 6 months. Contact a plumbing professional if you are uncertain how select/install/maintain a pressure relief valve.
- Where a booster pump is installed on a water system, you must install an appropriate pressure regulating valve and regulate water pressure to <80psi. Contact a plumbing professional if you are uncertain how select/install/maintain a pressure regulating valve.
- Mount filter in such a position as to prevent it from being struck by other items used in the area of installation.
- Ensure that the location and fasteners will support the weight of the system when installed and full of water.
- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- **Do not** install unit if collet is missing. Contact 800.222.7880 if collets are missing from any fittings.
- SHUT OFF FUEL OR ELECTRIC POWER SUPPLY TO WATER HEATER after water is shut off.

To reduce the risk of water leakage or flooding, and to ensure optimal filter performance:

- **Change the disposable filter cartridge every six months** or sooner if you observe a noticeable reduction in water flow rate.
- Failure to replace the disposable filter cartridge at recommended intervals may lead to reduced filter performance and cracks in the filter housing, causing water leakage or flooding.
- For questions or concerns, please contact Customer Service at 800.222.7880.

IMPORTANT NOTES

- Failure to follow instructions may void warranty.
- Install with the inlet and outlet ports as labeled. Make sure not to reverse connections.

GETTING STARTED

Aqua-Pure® In-line Filtration Systems come complete with all the necessary hardware. All you need is a tube cutter, a wrench, PTFE tape and a knife. Simply follow the easy step-by-step instructions to connect the Aqua-Pure In-line Filtration Systems to your refrigerator's incoming cold water line.

You can also count on your Aqua-Pure In-line Filtration Systems to virtually eliminate the problem of ice maker clogging and corrosion, as well as to help extend the life of your equipment. Each filter gives you up to six months of better tasting water. After six months, just replace the filter. So start enjoying tastier beverages today.

IMPORTANT INSTALLATION INSTRUCTIONS

For use on 1/4" copper or plastic tubing.

1. Depressurize the refrigerator:

If this cartridge is being installed as a refrigerator filter, please depressurize the refrigerator in one of these three ways:

- 1) Shut off water flow to refrigerator/filter. Place a cup under the dispenser area to catch water and depress the dispenser activator.
- 2) Shut off water at the main water valve to the home and open any faucet within the home.
- 3) Shut off water to the refrigerator/filter. Remove the automatic ice-maker tray/bucket and empty its contents, replace the ice-maker tray/bucket. When the ice-maker calls for ice, the system will be depressurized.

If this cartridge is being installed in conjunction with a commercial or large volume residential ice-maker system, please depressurize the system as follows: Shut off water to the ice-maker system. Place a towel under the filter to catch and water spray.

2. Locate an easily accessible section of tubing. Shut-off valve (not included) must be on inlet side of filter. (Figure 1)
3. Cut and remove a 6" (15.24 cm) section of tubing making sure ends are cut square. (Figure 2)
4. Apply one or two turns of PTFE tape to thread of push-in fitting. Thread fittings into port of filter body. Tighten fittings snugly, but do not overtighten. (Figure 3)
5. Connect the inlet port of the filter to incoming water line as shown in Figure 4.

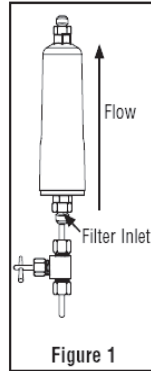


Figure 1

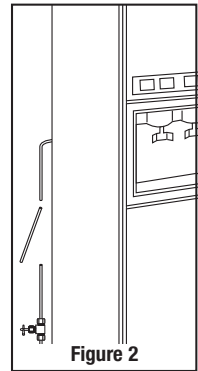


Figure 2

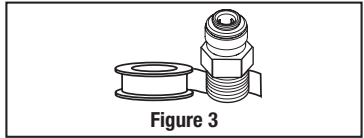


Figure 3

NOTICE

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:

- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- Do not install unit if collet is missing. Contact 3M Purification Inc. if collets are missing from any fittings.

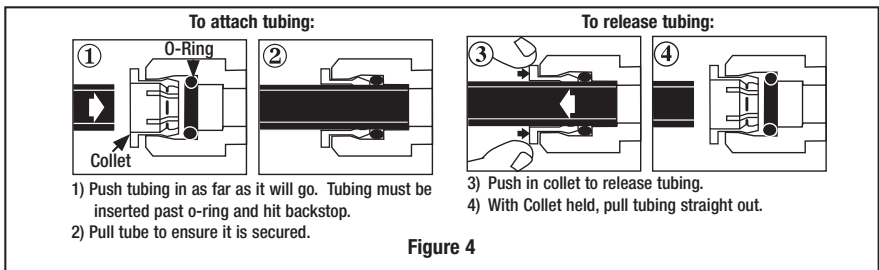
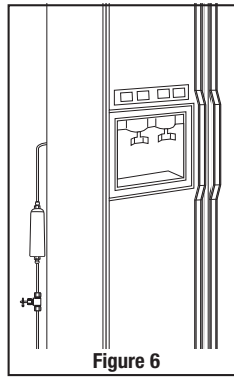
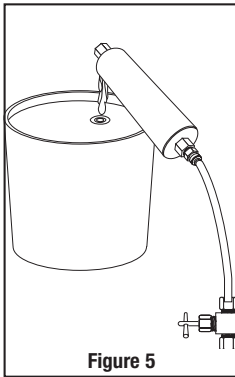


Figure 4

6. Flush 2.5 gallons through filter before use (approximately 5 minutes).
7. Connect the outlet port of the filter to the water line going to the appliance being served. (Figure 6)
8. Turn on water supply line. If leak occurs, tighten fittings or reinsert tubing until leak stops.



FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT INSTRUCTIONS

NOTICE

To reduce the risk of water leakage or flooding, and to ensure optimal filter performance:

- **Change the disposable filter cartridge every six months** or sooner if you observe a noticeable reduction in water flow rate.
- Failure to replace the disposable filter cartridge at recommended intervals may lead to reduced filter performance and cracks in the filter housing, causing water leakage or flooding.

1. Turn off the refrigerator's water source.

If this cartridge is being used as a refrigerator filter, please depressurize the refrigerator in one of these three ways:

- 1) Shut off water flow to refrigerator/filter. Place a cup under the dispenser area to catch water and depress the dispenser activator. You can now change-out the cartridge.
- 2) Shut off water at the main water valve to the home and open any faucet within the home. You can now change-out the cartridge.
- 3) Shut off water to the refrigerator/filter. Remove the automatic ice-maker tray/bucket and empty its contents. replace the ice-maker tray/bucket. When the ice-maker calls for ice, the system will be depressurized and you can now change-out the cartridge.

If this cartridge is being used in conjunction with a commercial or large volume residential ice-maker system, please depressurize the system as follows:

Shut off water to the ice-maker system. Place a towel under the filter to catch and water spray. Disconnect the filter from the water line. A small water spray is normal.

2. Remove old filter by following instructions shown in Figure 4.
3. Connect the inlet port of the filter to incoming water line as shown in Figure 4.
4. Flush 2.5 gallons through filter before use (approximately 5 minutes).
5. Connect the outlet port of the filter to the water line going to the appliance being served. (Figure 6)
6. Turn on water supply line. If leak occurs, tighten fittings or reinsert tubing until leak stops.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Water Leaks at Push-In Connections:

Push tubing in as far as it will go. If leaking continues, shut off water at the original valve and remove water line by pushing in on the connector collar while pulling the tubing away. Inspect tubing for cracks and scratches. If tubing is cracked for scratched, simply cut that portion away and reinsert tubing into push-in fitting.

Make sure tubing is cut straight. If not, recut.

Water Appears Cloudy:

Flush 2.5 gallons through filter before use (approximately (5) minutes) to remove any carbon fines or trapped air in the filter and water lines.

SPECIFICATIONS

Model	Service Flow Rate	Service Life	Max. Pressure	Max. Temperature
AP717	0.5 gpm (1.9 lpm)	1,500 gal (5,678 lit.)	125 psi (862 kPa)	100°F (37.8°C)

LIMITED WARRANTY

Limited Warranty: 3M Purification Inc. warrants SGP, ESP, BREW, BEV, ICE systems to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase. The disposable filter cartridge is warranted from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. This warranty does not cover failures resulting from abuse, misuse, alterations or damage not caused by 3M Purification Inc. or failure to follow installation and use instructions. No warranty is given as to the service life of any filter cartridge or membrane as it will vary with local water conditions and water consumption. **3M PURIFICATION INC. MAKES NO OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING, CUSTOMER OR USAGE OF TRADE.** If the Product fails to satisfy this Limited Warranty during the warranty period, 3M Purification Inc., at its option, will replace the Product or refund your Product purchase price. This warranty does not cover labor. **The remedy stated in this paragraph is Customer's sole remedy and 3M Purification Inc.'s exclusive obligation.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from state to state, or country to country. For any warranty questions, please call 800.222.7880 or mail your request to: Warranty Claims, 3M Purification Inc., 400 Research Parkway, Meriden, CT 06450. Proof of purchase (original sales receipt) must accompany the warranty claim, along with a complete description of the Product, model number and alleged defect.

Limitation of Liability: 3M Purification Inc. will not be liable for any loss or damage arising from this 3M Purification Inc. product, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential, regardless of the legal theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability. Some states and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.


INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea, entienda y observe toda la información de seguridad que se incluye en estas instrucciones antes de instalar y usar del sistema de filtrado en línea AP717. Retenga estas instrucciones como referencia futura.

Uso previsto:

El sistema de filtrado AP717 está diseñado para utilizarse para filtrar agua potable y no se ha evaluado para otros usos. El producto se instala en el punto de servicio y debe ser instalado por un profesional debidamente calificado según lo especificado en las instrucciones de instalación.

EXPLICACIÓN DE LAS CONSECUENCIAS DE LAS PALABRAS INDICADORAS

 ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, si no se evita, podría resultar en una lesión seria o la muerte y/o daño a la propiedad.
AVISO	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, si no se evita, podría resultar en daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo asociado a la asfixia:

- No permita que los niños menores a 3 años tengan acceso a piezas pequeñas durante la instalación de este producto.

Para reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes:

- No lo utilice con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada previa o posterior al sistema.

Para reducir el riesgo asociado a lesiones físicas:

- Antes de remover el cartucho, quite la presión del sistema como se muestra en el manual.
- Antes de remover el cartucho, cierre la llave de suministro de agua y quite la presión del sistema como se muestra en el manual.

AVISO

Para reducir el riesgo asociado con los daños materiales debidos a pérdidas de agua o inundaciones:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso **DEBE** cumplir con todos los códigos de plomería locales y estatales.
- **Protección contra congelamiento**, quite el cartucho del filtro cuando se espera que las temperaturas estén por debajo de los 40°F (4.4°C).
- No instale sistemas en áreas donde la temperatura ambiental puede estar por encima de los 110°F (43.3°C).
- **No instale sobre tuberías de suministro de agua**. La máxima temperatura del agua para el correcto funcionamiento de este sistema de filtro es 100°F (37.8°C).
- **No instale** si la presión de agua excede los 125 psi (862 kPa). Si su presión de agua excede los 80 psi (552 kPa), puede instalar una válvula de presión. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo medir su presión de agua.
- **No instale** en lugares en donde pueda ocurrir un martilleo de agua. Si existe martilleo de agua, debe instalar un protector contra martilleo de agua. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo verificar si existe este problema.
- En lugares en los que hay una válvula de contraflujo instalada en el sistema de agua, se debe instalar una válvula para control de presión debido a la dilatación térmica.
- **No** use soplete ni otra fuente de alta temperatura cerca del sistema de filtros, cartuchos o acoples y tuberías de plástico.
- En los acoples plásticos, nunca utilice sellador o pegamento para tuberías. Sólo utilice cinta de PTFE, las propiedades del pegamento pueden destruir el plástico.
- Tenga cuidado al usar pinzas o llaves inglesas para ajustar los acoples de plástico; puede dañarse si se aprieta demasiado.
- **No instale** donde le dé el sol directamente o en exteriores.
- **No instale** cerca de las tuberías de agua, las cual pueden quedar en medio de la herramienta de perforación cuando se selecciona el lugar donde se va a instalar el soporte del filtro.
- Instale sistema en una posición tal que se evite ser golpeado por otros objetos usados en el área de instalación.
- Asegúrese de que el lugar y las fijaciones aguantarán el peso del sistema cuando esté instalado y lleno de agua.
- Ve a de que todas las tuberías y acoples estén seguros y sin fugas.

AVISO

- **No instale** la unidad si falta la mordaza. Si falta la mordaza de algún acople, póngase en contacto con 800.222.7880.
- **CIERRE EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE O DE ENERGÍA ELÉCTRICA PARA EL CALENTADOR DE AGUA** después de cerrar el suministro de agua.
- Si un sistema de agua tiene instalado un dispositivo para evitar el contraflujo, se debe instalar un dispositivo para controlar la presión ocasionada por la dilatación térmica. Comuníquese con un plomero profesional si tiene dudas acerca de cómo seleccionar/instalar/mantener un dispositivo de expansión térmica.
- En el lugar donde esté instalada la bomba de carga del sistema de agua, debe mantener e inspeccionar el interruptor de presión conectado con frecuencia según las instrucciones del fabricante de la bomba de carga. Comuníquese con un plomero profesional si tiene dudas acerca de cómo mantener su sistema de bomba de carga.
- Donde esté instalada la bomba de carga en el sistema de agua, debe instalar una válvula de alivio de presión adecuada. La válvula de alivio de presión debe mantenerse e inspeccionarse cada 6 meses. Comuníquese con un plomero profesional si tiene dudas acerca de cómo seleccionar/instalar/mantener una válvula de alivio de presión.
- Donde esté instalada la bomba de carga en el sistema de agua, debe instalar una válvula reguladora de presión adecuada y regular la presión de agua a < 80 psi. Comuníquese con un plomero profesional si tiene dudas acerca de cómo seleccionar/instalar/mantener una válvula reguladora de presión.

Para reducir el riesgo de fuga de agua o inundación, y para garantizar un rendimiento óptimo del filtro:

- **Cambie el cartucho de filtro desechable cada seis meses** o menos si observa una reducción considerable del caudal de agua.
- Si no reemplaza el cartucho de filtro desechable durante los intervalos recomendados, puede disminuir el rendimiento del filtro y provocar grietas en la carcasa del filtro, lo que generaría fugas de agua o inundación.
- Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con Atención al cliente llamando al 1.800.222.7880.

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

- **No observar las instrucciones podría cancelar la garantía.**
- **Instálelo con los puertos de entrada y salida como se indican. Asegúrese de no invertir las conexiones.**

PARA COMENZAR

Sistemas de filtración en línea Aqua-Pure® vienen completos con todos los herrajes necesarios. Lo único que necesita es un cortador de tubo, una llave, cintas PTFE y un cuchillo. Observe simplemente las instrucciones paso a paso para conectar el filtro de agua para hielera Aqua-Pure a la línea de entrada de agua fría de su refrigerador.

También puede contar con que su filtro sistemas de filtración en línea Aqua-Pure eliminará el problema de que la hielera se tape y se herrumbre así como ayudar a extender la vida útil del equipo. Cada filtro le brinda hasta seis meses de agua con mejor gusto. Luego de seis meses, cambie el filtro. Para comenzar a disfrutar hoy mismo bebidas con mejor sabor.

IMPORTANTE: INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Para uso en tubería de plástico o cobre de 1/4 de pulgada.

1. Despresurice el refrigerador:

Si está cargado este cartucho como filtro del refrigerador, despresurice el refrigerador en una de las siguientes tres formas:

- 1) Cierre el flujo de agua hacia el refrigerador/filtro. Coloque una taza bajo el área del dispensador para que recolecte el agua y presione el activador del dispensador.
- 2) Cierre el agua en la válvula principal de agua que abastece la casa y abra cualquier llave dentro de la casa.
- 3) Cierre el flujo de agua hacia el refrigerador/filtro. Quite la bandeja/cubeta de la fábrica de hielo y vacíe su contenido. Vuelva a colocar la bandeja/cubeta de la fábrica de hielo. Cuando la fábrica de hielo pide hielo, el sistema se despresuriza.

Si el cartucho se instala junto con un sistema de producción de hielo comercial o residencial de gran volumen, despresurice el sistema como sigue: Cierre el agua del sistema de la fábrica de hielo. Coloque una toalla bajo el filtro que atrape cualquier rocío de agua.

2. Ubique una sección fácilmente accesible de tubo. La válvula de cierre (no se incluye) debe estar en el lado de entrada del filtro. (Figura 1)
3. Corte y saque un pedazo de 6 pulgadas (15,24 cm) de tubería asegurándose de cortar los extremos perpendicularmente. (Figura 2)
4. Ponga una o dos vueltas de cinta PTFE a la rosca del accesorio a presión. Enrosque los accesorios en la entrada del cuerpo del filtro. Apriételes con fuerza, pero no excesivamente. (Figura 3)
5. Conecte el puerto de entrada del filtro a la línea de entrada de agua como se indica en la guía de conexión rápida. (Figura 4)

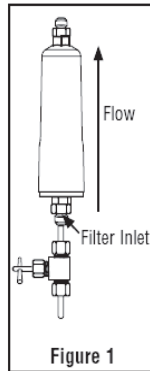


Figure 1

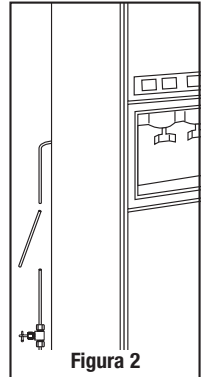


Figura 2

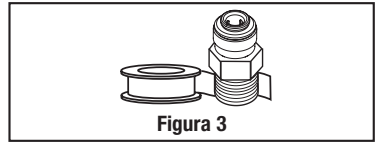


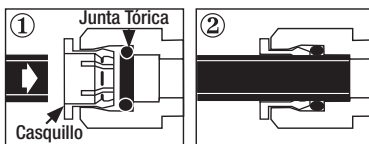
Figura 3

AVISO

Para reducir el riesgo asociado con el daño a la propiedad debido a pérdidas de agua:

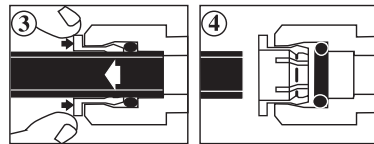
- Asegúrese que todas las tuberías y accesorios estén aseguradas y sin pérdidas.
- No lo instale la unidad si falta el casquillo. Llame a 3M Purification Inc. si faltan las portapiezas de cualquier accesorio.

Para conectar la tubería:



- 1) Empuje la tubería todo lo posible. La tubería debe pasar la junta tórica y llegar hasta el tope trasero.
- 2) Tire del tubo para verificar que está seguro

Para liberar la tubería:



- 3) Empuje el casquillo gris para liberar la tubería.
- 4) Mientras agarra la portapieza, tire la tubería hacia fuera.

Figura 4

6. Descargue 2,5 galones a través del sistema antes de utilizarlo (aproximadamente 5 minutos).
7. Conecte el puerto de salida del filtro en la línea de agua que va al aparato al que se le está dando servicio. (Figura 6)
8. Abra la entrada de agua. Si hay una pérdida, apriete los accesorios o vuelva a insertar la tubería hasta que desaparezca la pérdida.

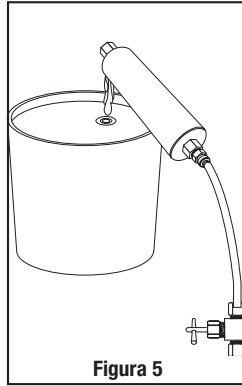


Figura 5

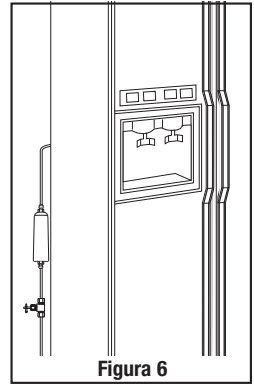


Figura 6

ESPECIFICACIONES

Modelo	Velocidad de Flujo de Servicio	Vida útil	Presión Máxima	Temperatura Máxima
AP717	0.5 gpm (1.9 lpm)	1,500 gal (5,678 lit.)	125 psi (862 kPa)	100°F (37.8°C)

INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO DEL FILTRO

AVISO

Para reducir el riesgo de fuga de agua o inundación, y para garantizar un rendimiento óptimo del filtro:

- **Cambie el cartucho de filtro desechable cada seis meses** o menos si observa una reducción considerable del caudal de agua.
- Si no reemplaza el cartucho de filtro desechable durante los intervalos recomendados, puede disminuir el rendimiento del filtro y provocar grietas en la carcasa del filtro, lo que generaría fugas de agua o inundación.

1. Cierre la fuente de agua de su refrigerador.
Si está cargado este cartucho como filtro del refrigerador, despresurice el refrigerador en una de las siguientes tres formas:
 - 1) Cierre el flujo de agua hacia el refrigerador/filtro. Coloque una taza bajo el área del dispensador para que recolecte el agua y presione el activador del dispensador.
 - 2) Cierre el agua en la válvula principal de agua que abastece la casa y abra cualquier llave dentro de la casa.
 - 3) Cierre el flujo de agua hacia el refrigerador/filtro. Quite la bandeja/cubeta de la fábrica de hielo y vacíe su contenido. Vuelva a colocar la bandeja/cubeta de la fábrica de hielo. Cuando la fábrica de hielo pide hielo, el sistema se despresuriza.
 Si el cartucho se instala junto con un sistema de producción de hielo comercial o residencial de gran volumen, despresurice el sistema como sigue: Cierre el agua del sistema de la fábrica de hielo. Coloque una toalla bajo el filtro que atrape cualquier rocío de agua.
2. Quite el filtro viejo al seguir las instrucciones que aparecen en la Figura 4.
3. Conecte el puerto de entrada a la línea de agua entrante como se muestra en la Figura 4.
4. Descargue 2,5 galones a través del sistema antes de utilizarlo (aproximadamente 5 minutos).
5. Conecte el puerto de salida del filtro en la línea de agua que va al aparato al que se le está dando servicio. (Figura 6)
6. Abra la entrada de agua. Si hay una pérdida, apriete los accesorios o vuelva a insertar la tubería hasta que desaparezca la pérdida.

GUÍA DE DESPERFECTOS

Pérdidas de Agua en las Conexiones a Presión:

Empuje la tubería todo lo posible. Si continúa saliendo agua, corte el agua en la válvula original y saque la línea del agua empujándola en el cuello de la conexión mientras saca la tubería. Inspeccione la tubería para ver si está rajada o perforada. Si la tubería está rajada o perforada, simplemente corte dicha parte y vuelva a insertar la tubería en el accesorio a presión.

Asegúrese de que el corte de la tubería sea recto. Caso contrario, vuelva a cortarlo.

El Agua Aparece Turbia:

Descargue 2,5 galones a través del sistema antes de utilizarlo (aproximadamente 5 minutos) para eliminar las partículas finas de carbón o las burbujas de aire atrapadas en el filtro y las líneas de agua.

GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: 3M Purification Inc. garantiza que AP717 In-Line Filtration Systems estará exento de defectos de materiales y mano de obra durante por uno (1) año desde la fecha de compra. El cartucho de filtro desechable tiene una garantía contra defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre las fallas ocasionadas como resultado de abuso, negligencia, alteración o daños que no estén provocados por 3M Purification Inc. ni las fallas producidas por no cumplir con las instrucciones de instalación y uso. No se garantiza la vida útil de los cartuchos de filtro o membranas ya que varía de acuerdo con las condiciones y el consumo de agua local. **3M PURIFICATION INC. NO SE COMPROMETE A OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, O GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS QUE SURJAN DE UN TRATO, CLIENTE O USO COMERCIAL.** Si el producto no satisface esta garantía limitada durante el periodo de garantía, 3M Purification Inc., a su propio criterio, reemplazará el producto o devolverá el dinero de la compra del mismo. **La solución establecida en este párrafo constituirá la única compensación para el cliente y la única obligación de 3M Purification Inc.**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede tener otros derechos que pueden variar según cada estado o cada país. 800.222.7880 o envíe su consulta a: Warranty Claims, 3M Purification Inc., 400 Research Parkway, Meriden, CT 06450. El reclamo de garantía debe estar acompañado por la prueba de compra (recibo de venta original) y una descripción completa del producto, número de modelo y supuestos defectos.

Limitación de responsabilidad: 3M Purification Inc. no será responsable de las pérdidas o los daños producidos por este producto 3M Purification Inc., ya sean directos, indirectos, especiales, fortuitos o resultantes, independientemente de la teoría legal aducida, incluidas garantía, contrato, negligencia o responsabilidad estricta. Algunos estados y países no aceptan la exclusión o limitación de daños fortuitos o resultantes, de manera que es posible que esta limitación o exclusión no se aplique en su caso.


CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser les systèmes de l'eau chaude AP717, s'assurer de lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité que renferme ce mode d'emploi. Conserver ce mode d'emploi pour consultation future.

Utilisation du produit:

Ce système de l'eau chaude AP717 est conçu pour la filtration de l'eau potable et n'a pas été testé à d'autres fins. Le produit est installé sur le site d'utilisation et doit être installé conformément aux instructions d'installation par un professionnel qualifié.

EXPLICATION DES CONSÉQUENCES LIÉES AUX MOTS INDICATEURS

 MISE DE GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort, des blessures graves et des dégâts matériels.
AVIS	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner des dégâts matériels.

MISE DE GARDE

Mesures pour réduire les risques associés à l'étouffement :

- **Interdire** l'accès aux petites pièces aux enfants de moins de 3 ans pendant l'installation de ce produit.

Mesures pour réduire les risques associés à l'inhalation de contaminants :

- **Ne pas utiliser avec de l'eau présentant des dangers de contamination microbiologique ou de qualité inconnue sans la désinfecter adéquatement en aval ou en amont du système.**

Pour réduire le risque de blessure:

- Dépressuriser le système comme illustré dans ce manuel avant de retirer la cartouche.
- Fermer l'admission d'eau et dépressuriser le système comme illustré dans le manuel avant de retirer la cartouche.

AVIS

Pour réduire les risques associés aux dommages à la propriété occasionnés par les fuites d'eau ou inondation :

- **Lire et suivre** le mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation **DOIVENT** être conformes aux codes de plomberie provinciaux et locaux.
- **Pour une protection contre le gel**, retirer la cartouche filtrante lorsque les températures chutent sous 4,4°C (40°F).
- **Ne pas** installer les systèmes dans des zones où la température ambiante est supérieure à 43,3°C (110°F).
- **Ne pas installer sur des canalisations d'eau chaude.** La température de service maximale de l'eau de ce système de filtrage est 37,8°C (100°F).
- **Ne pas installer** si la pression d'eau est supérieure à 862 kPa (125 psi). Il faudra installer un limiteur de pression d'eau si la pression d'eau est supérieure à 552 kPa (80 psi). Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification pour votre pression d'eau.
- **Ne pas installer** à un endroit sujet aux coups de bélier. Un antibélier doit être installé en présence de coups de bélier.
- Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification de cette condition.
- Lorsqu'un dispositif de non-retour est installé sur un réseau d'alimentation en eau, un dispositif de pression de commande doit être installé à cause de la dilatation thermique.
- **Ne pas** utiliser de chaudière ou autres sources élevées de chaleur près du système de filtrage, cartouches, adaptateurs et plomberie en plastique.
- Ne jamais utiliser de produit d'étanchéité ou d'enduit d'enrobage pour tuyau sur les adaptateurs en plastique. Utiliser **uniquement** un ruban de polytétrafluoroéthylène (PTFE) pour filet pour éviter la détérioration du plastique occasionné par l'enduit d'enrobage.
- Utiliser soigneusement les pinces ou les clés à tuyau pour serrer les adaptateurs pour éviter tout dommage occasionné par un serrage excessif.
- **Ne pas** installer directement sous les rayons solaires ou à l'extérieur.
- **Ne pas** installer près d'une conduite d'eau pouvant se trouver dans la trajectoire de la perceuse au moment d'installer le support de fixation du filtre.
- Lorsqu'un dispositif de prévention de retour d'eau est installé sur un réseau d'alimentation en eau, la dilatation thermique doit être réglée par l'installation d'un dispositif de réglage de pression. Communiquez avec un plombier professionnel pour toute incertitude concernant le choix, l'installation ou l'entretien d'un dispositif de dilatation thermique.

AVIS

- Lorsque qu'une pompe de gavage est installée sur un réseau d'alimentation en eau, vous devez régulièrement entretenir et contrôler le pressostat joint conformément aux instructions du fabricant. Communiquez avec un plombier professionnel pour toute incertitude concernant l'entretien de votre système de pompe de suralimentation.
- Lorsque qu'une pompe de suralimentation est installée sur un système de distribution d'eau, vous devez installer une soupape de décharge de pression adaptée. La soupape de décharge de pression doit être entretenue et contrôlée tous les six mois. Communiquez avec un plombier professionnel pour toute incertitude concernant le choix, l'installation ou l'entretien d'une soupape de décharge de pression.
- Lorsque qu'une pompe de suralimentation est installée sur un réseau d'alimentation en eau, vous devez installer une vanne de régulation de la pression et réguler la pression de l'eau jusqu'à 80 psi. Communiquez avec un plombier professionnel pour toute incertitude concernant le choix, l'installation ou l'entretien d'une vanne de régulation de la pression.
- Fixer le système de manière à éviter les chocs provoqués par d'autres articles utilisés dans la zone d'installation.
- S'assurer que l'emplacement et les pièces de fixation supportent le poids du système lorsqu'il est installé et rempli d'eau.
- S'assurer que toute la tuyauterie et les adaptateurs sont sécurisés et exempts de fuites.
- **Ne pas** installer l'appareil sans son collet. Communiquer avec 800.222.7880 lorsque l'un des adaptateurs n'est pas doté de son collet.
- METTRE LA SOURCE D'ALIMENTATION OU D'ESSENCE DU CHAUFFE-EAU HORS TENSION après avoir coupé l'eau.

Pour réduire le risque de fuite d'eau ou d'inondation, et pour garantir une filtration optimale:

- **Changez la cartouche de filtration jetable tous les six mois** ou plus tôt si vous remarquez une réduction du débit de l'eau.
- Le non remplacement de la cartouche de filtration jetable aux fréquences indiquées est susceptible d'engendrer une réduction de la filtration et des fissures sur le boîtier du filtre, entraînant des fuites ou une inondation.
- Pour toute question ou tout doute, veuillez contacter le Service clientèle au 1-800-222-7880.

REMARQUES IMPORTANTES

- Ne pas se conformer à ces directives pourrait annuler la garantie.
- Installer avec les orifices d'entrée et de sortie aux endroits indiqués sur l'étiquette. S'assurer de ne pas intervertir les raccords.

DÉMARRAGE

Les filtres à machine à glaçons Aqua-Pure® sont vendus complets, avec tout le matériel nécessaire à leur installation. Seuls un coupe-tuyau, une clé et un couteau sont nécessaires. Suivre tout simplement ces directives simples pour raccorder ce filtre à machine à glaçons Aqua-Pure® à la canalisation d'alimentation en eau froide du réfrigérateur.

Le filtre Aqua-Pure permettra également d'éliminer presque totalement les problèmes d'obstruction et de corrosion de la machine à glaçons, tout en prolongeant la vie utile de votre appareil. Chaque filtre fournit jusqu'à six mois d'eau à la saveur améliorée. Remplacer tout simplement le filtre après six mois. Commencer à apprécier des boissons au goût amélioré dès aujourd'hui.

IMPORTANT: DIRECTIVES D'INSTALLATION

Pour utilisation avec tuyau de cuivre ou de plastique de 1/4 po.

1. Dépressurisation du réfrigérateur :
Si une cartouche est installée comme filtre pour le réfrigérateur, veuillez dépressuriser le réfrigérateur selon l'une des trois façons suivantes :

- 1) Fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur et du filtre.
Placez une tasse sous la zone de distribution pour récupérer l'eau et dépressuriser l'activateur de la distributrice.
- 2) Fermez l'alimentation d'eau depuis le robinet de la conduite d'eau principale domestique et ouvrez l'un des robinets de la résidence.
- 3) Fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur et du filtre.
Retirez le plateau et le seau de l'appareil à cubes de glace et videz-les de leur contenu. remplacez le plateau et le seau de l'appareil à cubes de glace. La dépressurisation du système s'effectuera lors de la sollicitation de l'appareil à cubes de glace.

Veuillez dépressuriser le système si une cartouche est installée avec un système d'appareil à cubes de glace de grande capacité commercial ou domestique de la manière suivante : Fermez l'alimentation d'eau du système d'appareil à cubes de glace. Placez une serviette sous le filtre pour récupérer l'eau et les ruissellements.

2. Trouver une section de tuyau facile d'accès. Une soupape d'arrêt (non fournie) doit être située en amont du filtre. (Figure 1)
3. Couper et retirer environ 15,24 cm (6 po) de tuyau, en s'assurant que la coupe est bien perpendiculaire. (Figure 2)
4. Appliquer un ou deux tours de ruban de PTFE sur le filetage du raccordement à pousser. Visser le raccordement dans l'ouverture du corps de la soupape. Bien resserrer en faisant attention de ne pas trop forcer. (Figure 3)
5. Raccorder l'entrée du système à la canalisation d'entrée d'eau tel qu'illustré dans le guide du raccordement à pousser. (Figure 4)

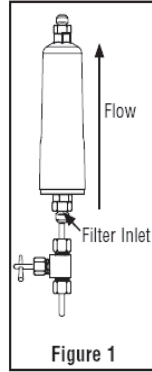


Figure 1

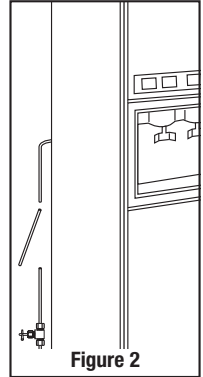


Figure 2

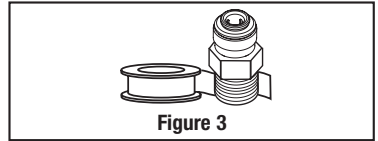


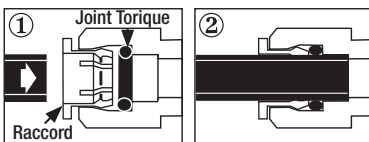
Figure 3

AVIS

Afin de réduire les risques de dommages matériels associés aux fuites d'eau:

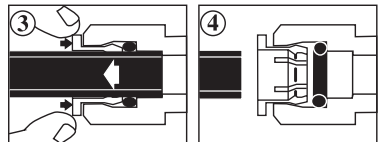
- Ne pas installer l'appareil si le douille de serrage est manquant. Communiquer avec 3M Purification Inc. s'il manque des anneaux de raccord.
- Assurez-vous que tous les tuyaux et raccords sont solides et exempts de fuites.

Fixation du tuyau:



- 1) Enfoncer le tuyau aussi profondément que possible. Le tuyau doit être inséré au-delà du joint torique et s'appuyer sur la butée.
- 2) Tirer sur le tuyau pour s'assurer qu'il est solidement fixé.

Détachement du tuyau:



- 3) Pousser l'anneau de raccord pour libérer le tuyau.
- 4) En tenant la douille de serrage, faire sortir le tuyau en tirant dessus.

Figure 4

6. Rincer le système avant utilisation en laissant couler 9,5 litres (2,5 gal. É.-U.) d'eau (environ 5 minutes).
7. Joignez le port de sortie du filtre à la conduite d'eau se dirigeant vers l'appareil à desservir. (Figure 6)
8. Rétablir l'alimentation en eau. En cas de fuite, resserrer les raccords ou réinsérer le tuyau jusqu'à ce que la fuite cesse.

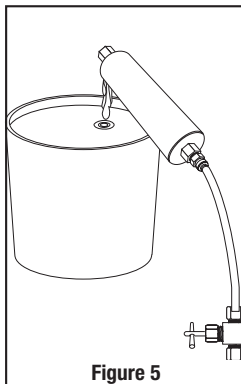


Figure 5

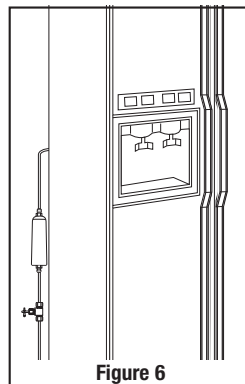


Figure 6

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	Débit de Fonctionnement Normal	Durée de vie utile	Pression Max	Température Max
AP717	1.9 lpm (0.5 gpm)	5,678 lit. (1,500 gal)	862 kPa (125 psi)	37.8°C (100°F)

DIRECTIVES DE REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

AVIS

Pour réduire le risque de fuite d'eau ou d'inondation, et pour garantir une filtration optimale:

- **Changez la cartouche de filtration jetable tous les six mois** ou plus tôt si vous remarquez une réduction du débit de l'eau.
- Le non remplacement de la cartouche de filtration jetable aux fréquences indiquées est susceptible d'engendrer une réduction de la filtration et des fissures sur le boîtier du filtre, entraînant des fuites ou une inondation.

1. Couper l'alimentation d'eau du réfrigérateur.

Si une cartouche est installée comme filtre pour le réfrigérateur, veuillez dépressuriser le réfrigérateur selon l'une des trois façons suivantes :

- 1) Fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur et du filtre. Placez une tasse sous la zone de distribution pour récupérer l'eau et dépressuriser l'activateur de la distributrice.
 - 2) Fermez l'alimentation d'eau depuis le robinet de la conduite d'eau principale domestique et ouvrez l'un des robinets de la résidence.
 - 3) Fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur et du filtre. Retirez le plateau et le seau de l'appareil à cubes de glace et videz-les de leur contenu. remplacez le plateau et le seau de l'appareil à cubes de glace. La dépressurisation du système s'effectuera lors de la sollicitation de l'appareil à cubes de glace. Veuillez dépressuriser le système si une cartouche est installée avec un système d'appareil à cubes de glace de grande capacité commercial ou domestique de la manière suivante : Fermez l'alimentation d'eau du système d'appareil à cubes de glace. Placez une serviette sous le filtre pour récupérer l'eau et les ruissellements.
2. Retirez le filtre usagé en suivant les instructions comme montrées à la figure 4.
 3. Joignez le port d'entrée du filtre à la conduite d'eau d'arrivée comme illustré à la figure 4.
 4. Rincer le système avant utilisation en laissant couler 9,5 litres (2,5 gal. É.-U.) d'eau (environ 5 minutes).
 5. Joignez le port de sortie du filtre à la conduite d'eau se dirigeant vers l'appareil à desservir. (Figure 6)
 6. Rétablir l'alimentation en eau. En cas de fuite, resserrer les raccords ou réinsérer le tuyau jusqu'à ce que la fuite cesse.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Fuites d'eau se Produisant aux Raccordements à Poussoir:

Enfoncer le tuyau aussi profondément que possible. Si la fuite persiste, couper l'eau au robinet d'alimentation principal et retirer la canalisation d'alimentation en poussant sur l'anneau de raccord tout en tirant sur le tuyau. Inspecter le tuyau pour repérer toute fente ou égratignure. Si le tuyau est fendu ou égratigné, couper tout simplement cette portion et réinsérer le tuyau dans le raccordement à poussoir. S'assurer que le tuyau est coupé bien droit. Sinon, tailler de nouveau.

L'eau semble brouillée:

Rincer le système avant utilisation en laissant couler 9,5 litres (2,5 gal. É.-U.) d'eau (environ 5 minutes) pour faire sortir tout l'air et la poussière de charbon du filtre et des canalisations d'eau.

GARANTIE LIMITÉE

Garantie limitée: 3M Purification Inc. AP717 In-Line Filtration System contre les défauts de matériau et de fabrication pendant un (1) ans à compter de la date d'achat. Quant à la cartouche jetable, elle est garantie contre les défauts de matériau et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'une utilisation abusive ou détournée, de modifications ou de dégâts n'ayant pas été causés par 3M Purification Inc. Elle ne couvre pas non plus les défaillances résultant du non-respect des instructions d'installation et d'utilisation. Aucune garantie n'est donnée quant à la durée de vie de la cartouche de filtrage ou de la membrane, ceci pouvant varier selon la qualité de l'eau locale et la consommation d'eau.

3M PURIFICATION INC. NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION RÉSULTANT D'UN ACCORD, D'UN CLIENT OU D'UN USAGE COMMERCIAL. Si le produit présente un défaut ou une défaillance couverts par la présente garantie limitée, et ce pendant la période de garantie, 3M Purification Inc.s' engage à remplacer le produit ou à le rembourser à hauteur du prix d'achat. **Le recours indiqué dans ce paragraphe est le seul recours du client et l'obligation exclusive de 3M Purification Inc.**

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits, qui peuvent varier d'un pays ou État à l'autre. Pour toute question concernant cette garantie, veuillez appeler le +1 800 222 7880 ou envoyer votre demande par courrier à : Warranty Claims, 3M Purification Inc., 400 Research Parkway, Meriden, CT 06450, États-Unis. La demande doit être accompagnée d'un justificatif d'achat (original de la facture de vente), ainsi que d'une description complète du produit, du numéro de modèle et du défaut supposé.

Responsabilité limitée: 3M Purification Inc. ne peut être tenu responsable de toute perte ou dommage résultant de ce produit 3M Purification Inc., qu'ils soient directs, indirects, spéciaux, fortuits, ou consécutifs, quelle que soit la théorie juridique supposée, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la responsabilité stricte. Certains États ou pays interdisent l'exclusion ou la limitations des dommages accessoires ou consécutifs ; il est donc possible que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

34-8724-5699-0

3M and Aqua-Pure are trademarks of 3M Company.

© 2014 3M Company. All rights reserved.



3M Purification Inc.

400 Research Parkway

Meriden, CT 06450 USA

Toll Free: 1-800-222-7880

Worldwide: 203-237-5541

Fax: 203-238-8701

www.aquapure.com • www.3mpurification.com

Requester: Justin Haas
Creator: 25554
File Name: 34872456990.indd
Structure #: SS-52404
Date: 06/18/19

Printed Colors – Front:



Printed Colors – Back:



Match Colors:

Scale:  1 Inch

This artwork has been created as requested by 3M. 3M is responsible for the artwork AS APPROVED and assumes full responsibility for its correctness.